

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 2  
  
**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** Sattler, Harald Rolf

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Das schreckliche Ende des Hugo P.

Ein Nachruf

Wir beklagen den schmerzlichen Verlust des Hugo P. Er ist unserer Gemeinschaft entrissen worden – einer Gemeinschaft, die aufzubauen er tatkräftig mitgeholfen hat und deren guter Geist er zeit seines Wirkens war. Seine ganze Schaffenskraft stellte Hugo P. selbstlos und aufopfernd in den Dienst der Allgemeinheit.

Während mehr als zwanzig Jahren gehörte Hugo P. dem Stadtrat an. Doch sein unermüdlicher Einsatzwille begnügte sich nicht mit diesem an sich schon zeitraubenden Amt. Hugo P. griff zu, wo entschlossene Tatkraft eine Forderung der Stunde war, sprang ein, wo sich andere mit wortreichen Entschuldigungen abseits hielten. So war er beispielsweise Präsident des Aktionskomitees «Saubere Fluren», des Dramatischen Vereins, des Handharmonikaklubs und der Trachtengruppe, er versah das Amt des Akteurs im Initiativkomitee «Lebendiges Brauchtum», im Orchesterverein und in der Schützengesellschaft, und er war Kassier des Kynologischen Vereins und des Philatelistenklubs. Alle diese Aufgaben erfüllte er freiwillig und ehrenamtlich. Die lebendige Gemeinschaft – das war stets sein Ziel. Dafür gab er seine besten Jahre. An sich selbst dachte er zuletzt.

Sein integrierender Charakter, seine Offenheit und sein gewinnendes Wesen wurden allseits geschätzt. Das glänzende Wahlresultat anlässlich seiner Berufung in die Kirchenvorsteherschaft bewies, wie beliebt er in allen Kreisen der Bevölkerung war. Er hatte keine Feinde; seine Aufrichtigkeit, seine Verständigungsbereitschaft entwarfen jede böse Absicht. Er war Freund und Vorbild zugleich. Die Zahl jener, die bei ihm Rat holten, ist Legion. Sie alle wissen sich heute verbunden in der schmerzlichen Trauer um den großen Verlust.

Ich möchte das tragische Schicksal des Hugo P. hier nicht breittreten. Zu viel, will mir scheinen, wird in unserer Stadt schon geredet und getuschelt. Die unglückliche Sache begann, als Hugo P. mangels eines anderen geeigneten Bewerbers auch noch das Amt des Filmzensors übernahm. Ein Mann der festen Grundsätze, versah er es mit der Entschlossenheit und dem Verantwortungsbewusstsein, die ihn bei all seinem Tun leiteten. Mit einer bewundernswerten Zuverlässigkeit prüfte er jeden einzelnen Film, der in unseren Kinos gespielt wurde. Unerbittlich griff er zur Schere, wo die Grenzen des guten Geschmacks, des Anstandes und der Sittlichkeit verletzt wurden. Hugo P. war zu dieser Zeit vermutlich bereits durch

seine vielfältigen Aufgaben im Dienste der Gemeinschaft überbeansprucht. So hatte der Bazillus der Verderbnis leichtes Spiel. Die ungeheuerlichen Filmszenen, die sich Hugo P. von Amts wegen ansehen mußte, blieben leider nicht ohne Folgen. Er bereicherte sich unrechtmäßig an einem Wettbewerb des Aktionskomitees «Saubere Fluren». Man nahm Rücksicht und verschwiegen den wahren Sachverhalt. Als Hugo P. mit der Vereinskasse des Philatelistenklubs durchbrannte, drang doch einiges an die Öffentlichkeit. Die ersten Zweifel an seiner moralischen Integrität tauchten auf, als er überraschenderweise als einer der Hauptbeteiligten an einer wüsten Schlägerei vorübergehend in Haft genommen werden mußte. Der Raubüberfall auf die Kurzwarenhändlerin Elsa S. konnte nie restlos aufgeklärt werden, obwohl drei Augenzeugen bereit waren, unter Eid auszusagen. Hugo P. entpuppte sich dann leider auch als der üble Bursche, der in den spärlich beleuchteten Gassen unserer Altstadt wiederholt einsamen Frauen und Mädchen auflauerte. Das Gericht, das gestern im Museumssaal tagte – dessen wertvolles Deckengemälde seinerzeit übrigens auf Initiative von Hugo P. restauriert wurde –, verurteilte den Uebeltäter zu Verwahrung auf unbestimmte Zeit.

Hat Hugo P. nicht das Beste gewollt? Niemand hat ihn gezwungen, das Amt des Filmzensors zu übernehmen. Aus Idealismus und Verantwortungsbewusstsein erfüllte er diese schwierige Aufgabe, an der er scheitern sollte. Zweifellos hat er unsere Bevölkerung und insbesondere unsere Jugend vor schlimmem Uebel bewahrt. Doch das Gräßliche, das er sich gezwungenermaßen ansehen mußte, um es uns, seinen Mitbürgern, zu ersparen, hat ihn besiegt. Ihm, dem Winkelried der Moral und des Anstandes, verdanken wir die sittliche Unversehrtheit unserer Bevölkerung. Hugo P. hat sich in Wahrheit für die Gemeinschaft geopfert.

Es ist nicht üblich, in einem Nachruf die Maßnahmen der Behörden zu kritisieren. Und doch muß ich hier mit aller Deutlichkeit die Frage aufwerfen: Wie viele unserer besten Mitbürger sollen wir noch dem Moloch Film opfern? Das Amt des Filmzensors, das, verantwortungsvoll ausgeübt, über kurz oder lang unweigerlich den moralischen Niedergang des Amtsinhabers nach sich zieht, muß abgeschafft werden! Am besten, indem man die öffentliche Vorführung von Filmen überhaupt grundsätzlich untersagt. Die Gelegenheit dazu ist günstig: die Totalrevision der Bundesverfassung wird zurzeit vorbereitet.

Roger Anderegg

## Ecke zeitnaher Lyrik

### Rückblick

Weil jahr  
alt  
folgt wende

teils war  
kalt  
vers ende.

dadasius lapidar

